

Date de publication Ao	ût 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité R	06 S2

Retrofit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 500S 700S (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Numéro de pièce du kit: RF00034-XX



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

Historique des versions

Version	Préparé par	Date	Modifier la description
0	Michaël Doh	31-oct-19	Basé sur la version américaine (DCV-00452 R00; version initiale pour l'approbation UL
1	Michaël Doh	02-Déc-19	Mise à jour des numéros de pièce du kit et du panneau OPT +
2	Michaël Doh	04-Déc-19	Correction des numéros de pièce OPT + et des numéros d'étapes dans la procédure d'installation
3	Michaël Doh	05-Déc-19	Erreurs de frappe corrigées
4	Michaël Doh	06-avr-20	Format de numéro de pièce du kit mis à jour et distributeur 700S inclus
5	Jojie Adigue	03-Fév-21	Changez le bloc d'alimentation P/N de EZ0632 à EZ0704.
6	Shibani Joshi	25-août-22	Modification de MN0031 en MN0029

© 2022 par Invenco Group Limited

Tous droits réservés

Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous quelque forme que ce soit sans le consentement écrit préalable d'Invenco. Invenco a déployé de grands efforts pour vérifier l'exactitude de ce document, mais n'assume aucune responsabilité pour toute inexactitude technique ou erreur typographique.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

Contenu

Н	ıstorıqı	re ae	s versions	. 2
1	Intro	oduct	ion	. 4
	1.1	Outi	ls requis	. 4
	1.2	Con	tenu du kit d'installation	. 6
2	Info	rmat	ons sur la sécurité et la conformité	. 8
	2.1	Préd	cautions préliminaires	. 8
	2.2	Arrê	t électrique total d'urgence	. 8
	2.3	Arrê	t électrique total avant l'accès	. 8
	2.4	Éva	cuation, barricadage et arrêt	. 8
	2.5		le manuel	
	2.6	Suiv	re le Règlement	. 9
	2.7		es de rechange	
3	Sym	nbole	s de sécurité et terminologie	. 9
	3.1	Prév	venir les explosions et les incendies	
	3.1.	1	Pas de flammes nues	10
	3.1.	2	Pas d'étincelles - Interdiction de fumer	
	3.1.	3	Travailler seul	
	3.1.		Travailler avec la sécurité de l'électricité	
	3.1.	_	Matières dangereuses	
	3.1.	_	En cas d'urgence	
	3.1.		Approbations	
	3.2		grammes informatiques et documentation	
4			nstallation	
	4.1		cédure de démontage	
	4.2		cédure de pré-installation	
	4.2.	-	Communications	
	4.2.	_	Installation du joint	
	4.3		cédure d'installation	
			Achèvement du câblage	
5	Pre	mière	e mise sous tension	50



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

1 Introduction

La documentation fournit quelques instructions de base pour l'installation du système G6-300 Outdoor Payment Terminal (OPT).

Ce kit Retro-Fit peut être installé dans le côté A ou Side B d'un distributeur GVR Encore 500S ou 700S;

- Pour une installation simple face, ou si ce kit sera installé dans le premier côté (c'est-à-dire le premier côté installé) d'une installation double face, il nécessite la pré-installation de UL Listed by Report Retrofit Kit Numéro de pièce RF00033-XX (InvencoLink Converter) avant l'installation dans le distributeur. Le processus est couvert au § 4.2 Procédure de pré-installation de cette instruction, par référence aux instructions de ce kit.
- Pour une installation recto verso, deux de ces kits sont nécessaires.

REMARQUE IMPORTANTE: Le programme d'installation doit consulter l'intégralité du guide d'installation avant de commencer tout travail sur le distributeur. Si la construction du distributeur dans le guide d'installation ne correspond pas à la construction du distributeur en cours de modernisation, ne procédez pas à l'installation et contactez le service clientèle.

En particulier, unerévision antérieure du kit se Retrofit peut ne pas avoir le câble d'alimentation InvencoLink DC monté sur l'ensemble du bloc d'alimentation. Si tel est le cas, arrêtez l'installation et contactez le support technique pour obtenir la révision correspondante correcte du kit.

1.1 Outils requis

Les outils suivants sont nécessaires pour monter le G6-300 OPT :

- Clé Gilbarco « CH 751 »
- Clé Gilbarco « GBCO »
- Tournevis Philips #1
- Tournevis Philips #2
- Tournevis plat de 5 mm
- Cutters latéraux
- Attaches de câble (zip)
- Pinces
- 1/4 ». 5/15 » Socket ou Pilote d'écrou
- #6, #8 & #10 Hex Socket ou Pilote d'écrou



AVERTISSEMENTNe pas

utiliser d'outils électriques si vous travaillez sur le parvis d'une station-service.

N'importe quelparc pourrait provoquer une explosion.



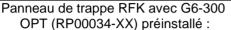
Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

1.2 Contenu du kit d'installation

Déballez le kit G6-300 Encore 500S ou 700S Retro-Fit Kit (RF00034-XX) et vérifiez que toutes les pièces énumérées ci-dessous sont présentes. Reportez-vous également à la procédure de pré-installation (section 4.2.1) relative aux parties de la méthode de communication.





Couvercle isolant avec vis captives (MZ0116):



Pièces diverses:

VIS MS0101, #6-20 x 1/2 », TÊTE

10 HEXAGONALE 1/4 », SS410
 VIS MS0149 #4-24 X 3/8 », FILETAGE HI-LO,

5 TÊTE DE CASSEROLE, PHILIPS #1, SS410

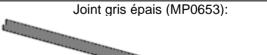
Plaque d'alimentation avec câbles (EZ0704):



Deux de Joint (MP0652):



Joint mince et noir (MP0651):





Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

VIS MS0150, SEMS, #6-20 X 3/8 », TYPE B, TÊTE HEXAGONALE 1/4 », SS410,

6 RONDELLE 3/4 »

MN0029 ÉCROU, K-LOCK, 8-32 UNC, 11/32 »

- 2 AF, PLAQUÉ ZINC
- 1 MF0046 FIXATION, CLIP DE CÂBLE VIS MS0166, #10-32 x 3/4 », BRIDE
- 4 DENTELÉE
- 4 ÉCROU MN0027, K-LOCK, #10-32



EK0130Braîner au sol



Câbles:

EK0124Gilbarco Adaptateur pom



EK0139 Gilbarco E500S à InvencoLink



EK0131Cat-5e, Flexible, JAUNE



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

2 Informations sur la sécurité et la conformité

Cette section présente les dangers et les précautions de sécurité associés à l'installation, à l'inspection, à l'entretien ou à l'entretien du G6-300 OPT. Avant de continuer, vérifiez les informations pertinentes sur les dangers et la sécurité. Un incendie, une explosion ou un choc électrique peuvent survenir et causer la mort ou des blessures graves si les procédures de service de sécurité ne sont pas suivies.

2.1 Précautions préliminaires

Vous travaillez dans un environnement potentiellement dangereux de combustibles inflammables, de vapeur et de haute tension. Seules les personnes formées ou autorisées qui connaissent bien les procédures connexes devraient installer, inspecter, entretenir ou entretenir cet équipement.

2.2 Arrêt électrique total d'urgence

Localisez les vannes d'arrêt de carburant d'urgence du parvis et les brise-roches électriques. Comprendre comment les utiliser, si nécessaire. Localisez l'interrupteur ou les disjoncteurs qui coupent toute l'alimentation de tous les équipements de ravitaillement et de distribution.

2.3 Arrêt électrique total avant l'accès

Toute procédure nécessitant l'accès à des composants électriques ou à l'électronique d'une pompe/d'un distributeur nécessite l'arrêt électrique total de cette unité. Comprendre la fonction et l'emplacement de ce commutateur ou disjoncteur avant d'inspecter, d'installer, d'entretenir ou d'entretenir le G6-300 OPT.

2.4 Évacuation, barricadage et arrêt

Toute procédure nécessitant l'accès à une tête de pompe/distributeur nécessite les trois actions suivantes :

- Une évacuation de toutes les personnes et de tous les véhicules non autorisés
- Utilisation de ruban adhésif ou de cônes de sécurité comme barricades aux unités affectées
- Un arrêt électrique total de l'unité ou des unités touchées

2.5 Lire le manuel

Lisez, comprenez et suivez ce manuel et toute autre étiquette ou matériel connexe fourni avec l'équipement. Si vous ne comprenez pas une procédure, appelez un centre de service agréé Invenco ou un agent de service Invenco. Il est impératif pour votre sécurité et celle des autres de comprendre les procédures avant de commencer à travailler.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

2.6 Suivre le Règlement

Les réglementations en matière de rsSDH (réglementation sur la sécurité et la santé au travail), les codes nationaux, étatiques et locaux, y comprisles exigences des clients , doivent être respectées. Le défaut d'installer, d'inspecter, d'entretenir ou d'entretenir cet équipement conformément à ces codes, règlements et normes peut entraînerdes sanctions et peut avoir une incidence sur l'utilisation et le fonctionnement sécuritaires de l'équipement.

2.7 Pièces de rechange

N'utilisez que des pièces de rechange Invenco d'origine et des kits de mise à niveau sur votre installation. L'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange Invenco d'origine pourrait créer un risque pour la sécurité et enfreindre les réglementations locales.

3 Symboles de sécurité et terminologie



Ce symbole d'alerte de sécurité est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement pour vous avertir d'une précaution qui doit être suivie pour prévenir un danger potentiel pour la sécurité personnelle. Respectez les directives de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou décès.

Mots indicateurs

Ces mots indicateurs utilisés dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement vous indiquent la gravité de dangers particuliers pour la sécurité. Les précautions ci-dessous doivent être suivies pour éviter la mort, les blessures ou les dommages à l'équipement :



DANGER: Vous avertit d'un hazard ou d'une pratique dangereuse qui entraînera la mort ou



1

AVERTISSEMENT : Vous avertit d'une hazard ou d'une pratique dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou

blessure grave.



ATTENTION : Désigne un danger ou une pratique dangereuse pouvant entraîner une blessures, dommages matériels ou matériels.

Travailler avec des combustibles et de l'énergie électrique



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

3.1 Prévenir les explosions et les incendies

Les combustibles et leurs combustibles peuvent exploser ou brûler s'ils sont enflammés. Les carburants qui s'accumulent ou qui fuient provoquent des vapors. Même le remplissage des réservoirs des clients provoquera des vapeurs potentiellement explosives à proximité du distributeur ou de l'île.

3.1.1 Pas de flammes nues



Les flammes nues des allumettes, des briquets, des torches de soudage ou d'autres sources peuvent enflammer les carburants et leurs vapeurs.

3.1.2 Pas d'étincelles - Interdiction de fumer



Les étincelles provenant du démarrage des véhicules, du démarrage ou de l'utilisation d'outils électriques, de la combustion de cigarettes, de cigares ou de pipes peuvent également enflammer les carburants et leur vapeur. L'électricité statique, y compris une charge électrostatique sur votre corps, peut provoquer une étincelle suffisante pour enflammer les carburants et leurs vapeurs. Après être sorti d'un véhicule, touchez le métal de votre véhicule pour décharger toute charge électrostatique avant de vous approcher de l'îlot de distribution.

3.1.3 Travailler seul

Il est fortement recommandé qu'une personne capable de prodiguer les premiers soins soit présente lors de l'entretien. Familiarisez-vous avec les méthodes de réanimation cardiorespiratoire (RCR) si vous travaillez avec ou autour de tensions élevées. Cette information est disponible auprès des fournisseurs de formation en premiers soins. Informez toujours le personnel de la station de l'endroit où vous travaillerez et avertissez-le de ne pas activer l'alimentation pendant que vous travaillez sur l'équipement. Utilisez les procédures SSTA Tag-out/Lockout. Si vous n'êtes pas familier avec cette exigence, reportez-vous aux informations contenues dans le manuel pertinent et la documentation de l'OSHA.

3.1.4 Travailler avec la sécurité de l'électricité

Assurez-vous d'utiliser des pratiques sûres et établies pour travailler avec des appareils électriques. Des appareils mal câblés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un choc électrique. Assurez-vous que les connexions de mise à la terre sont correctement établies. Veillez à ce que les dispositifs d'étanchéité et les composés soient en place. Assurez-vous de ne pas pincer les fils lors du remplacement des couvercles. Suivez les exigences de l'OSHA en matière de tag-out/lockout. Les employés de la station et les entrepreneurs de service doivent comprendre et se conformer complètement à ce programme pour assurer la sécurité pendant que l'équipement est en panne.

Pour les États-Unis : Suivez toutes les exigences applicables dans les NFPA 30, 30A et 70, et celles de l'autorité locale compétente pour le câblage électrique.

Pour le Canada : Suivez toutes les exigences applicables du Code canadien de l'électricité (Code CE), CSA C22.1.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

3.1.5 Matières dangereuses

Certains matériaux présents à l'intérieur des enceintes électroniques peuvent présenter un risque pour la santé s'ils ne sont pas manipulés correctement. Assurez-vous de vous laver les mains après avoir manipulé l'équipement. Ne placez aucun équipement dans la bouche.

3.1.6 En cas d'urgence

Compilez les informations suivantes en cas d'urgence :

- Lieu de l'accident (p. ex. adresse, avant/arrière du bâtiment, etc.).
- Nature de l'accident (p. ex. crise cardiaque possible, collision avec un véhicule, brûlures, etc.).
- Âge de la victime (p. ex. bébé, adolescent, âge moyen, personnes âgées).
- Si la victime a reçu ou non les premiers soins (par exemple, arrêt du saignementpar application de pression etc).
- Si la victime a vomi ou non (par exemple, si elle a avalé ou inhalé quelque chose, etc.).

IMPORTANT : De l'oxygène peut être nécessaire sur les lieux si de l'essence a été ingérée ou inhalée. Consultez immédiatement un médecin.

3.1.7 Approbations

Invenco développe et maintient ses produits matériels et logiciels en utilisant des processus de qualité standard de l'industrie , et est audité par divers organismes.

La référence de fichier UL invenco G6-300 hade E469526 et E480135 et l'étiquette Carr y similaire à ceci:





Le kit Invenco Retro-Fit a la référence de fichier UL MH61528.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

3.2 Programmes informatiques et documentation

Tous les programmes informatiques d'Invenco Group Ltd. (y compris les logiciels sur disques et dans les puces mémoire) et la documentation sont protégés par les droits d'auteur d'Invenco Group Ltd. et restent la propriété de Invenco Group Ltd. Ces programmes et documents d'ordinateur peuvent également contenir des informations de secret commercial. La duplication, la divulgation, la modification ou l'utilisation non autorisée de programmes informatiques ou de documentation est strictement interdite, sauf licence contraire d'Invenco Group Ltd.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

4 Guide d'installation

- 1. Veuillez vous assurer que toutes les procédures de sécurité sont suivies conformément aux exigences du client avant d'installer le kit de mise à niveau.
- 2. Retirez l'alimentation de pump et suivez les procédures de verrouillage / étiquetage de l'OSHA.



AVERTISSEMENT

Le défaut d'éteindre l'appareil pendant l'installation du kit peut causer des blessures ou des lésions corporelles dues à un choc électrique. Assurez-vous que toute l'alimentation de l'appareil est coupée avant d'ouvrir la

3. Cette installation nécessitera divers remplacements de panneaux. Les panneaux seront retirés de la porte et remplacés par des panneaux pré-construits avec les modules OPT pré-montés.

4.1 Procédure de démontage

Avant que l'installation de l'équipement puisse avoir lieu, l'ensemble de paiement électronique existant doit être retiré du distributeur. Cette section traite de la suppression de ces composants, notamment :

- Panneau CIM et composants attachés (écran, clavier, etc.)
- Lecteur de carte et plaque
- Carte de contrôle CRIND et support de montage

<u>Remarque</u>: Tout au long de cette procédure de démontage, de nombreux assemblages de câbles seront débranchés et ne seront pas réutilisés. Il appartient à la discrétion de l'installateur de retirer ces câbles ou de les positionner à l'intérieur de la cavité du distributeur afin de ne pas causer d'obstruction.

Remarque: Il peut être nécessaire de débrancher un assemblage de câbles sur différentes cartes telles que la carte de totaliseur ou le nœud de porte pour retirer d'autres assemblages de câbles liés au CRIND. Débranchez ces câbles si nécessaire et <u>rebranchez-les</u> immédiatement après. Il est recommandé que l'installateur de ce kit marque chaque câble débranché après son débranchement pour qu'il soit plus facile de les identifier au moment de la réinstallation.

- Au niveau du panneau de déconnexion principal, débranchez toute l'alimentation du distributeur et de la pompe qui entretient le distributeur. Marquez tous les disjoncteurs déconnectés pour empêcher les autres de se reconnecter.
- 2. Identifiez le côté A du distributeur.

Remarque: Pour les besoins de ce manuel, le côté A du distributeur fait référence au côté avec l'étiquette de poids et mesures à l'intérieur de l'armoire électronique. Vous devrez peut-être ouvrir les deux portes pour déterminer quelle est la face A. Voir les étapes 3 à 5 ci-dessous.

3. Déverrouillez et retirez la porte du panneau avec la touche « GBCO ». Mettez-le de côté. Ne jetez pas la porte inférieure. Il sera réinstallé ultérieurement au cours de la procédure d'installation. (Fig. 1.1)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

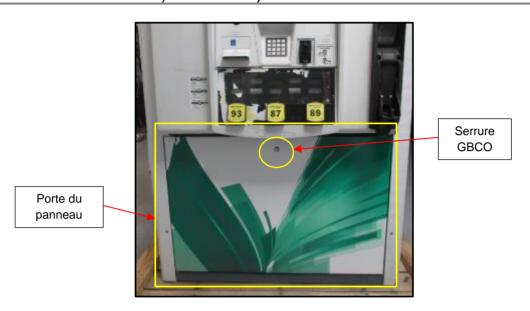
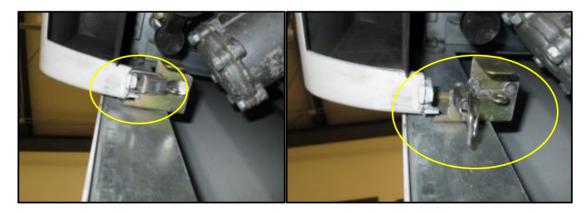


Fig 1.1 - Emplacement de la porte et de la serrure du panneau

4. Défaites le loquet inférieur de la porte situé sous le côté gauche de la porte principale du distributeur.



5. Déverrouillez la serrure de la porte du distributeur principal située en haut à gauche de la porte du distributeur principal à l'aide de la clé « CH 751 ». Ostylo la porte jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans sa position complètement ouverte. (Fig. 1.3)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

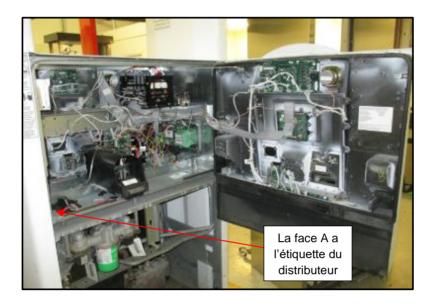


Fig 1.3 - Porte principale du distributeur en position complètement ouverte

6. Détachez les clips de câble qui maintiennent les câbles d'assemblage de l'écran monochrome et débranchez les câbles. (Fig. 1.4)

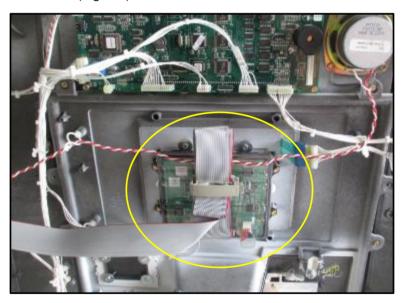


Fig 1.4 - Emplacement de l'affichage monochrome



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

7. Débranchez les câbles d'assemblage du clavier client et du lecteur de carte. (Fig. 1.5a et 1.5b)

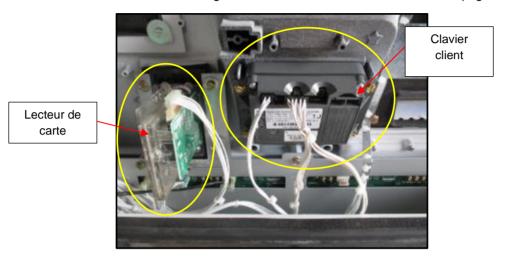


Fig 1.5a - Emplacement Encore 500S du lecteur de carte et du clavier client

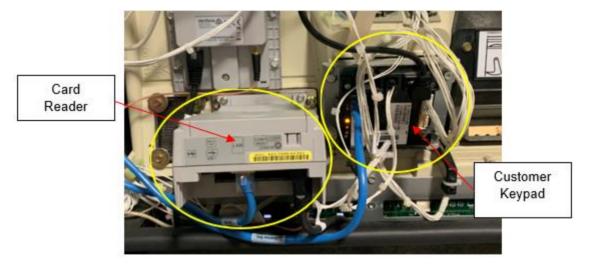


Fig 1.5b - Emplacement Encore 700S du lecteur de carte et du clavier client



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

8. Retirez et jetez les trois vis de 1/4 » qui fixent la plaque du clavier ADA à la porte du distributeur (le cas échéant). (Fig. 1.6)

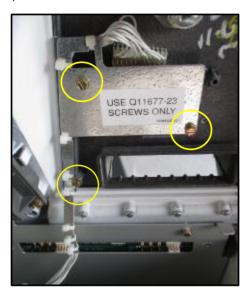


Fig 1.6 - Emplacement des vis de la plaque du clavier ADA

9. Débranchez le clavier ADA (le cas échéant). (Fig. 1.7)

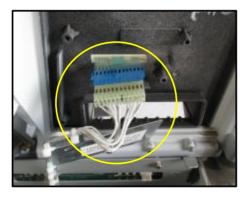


Fig 1.7 - Emplacement de l'assemblage du câble du clavier ADA



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

10. Débranchez l'ensemble de câbles Softkey des Softkeys et du nœud de porte à la position du terminal P2106 (le cas échéant). (Fig. 1.8)

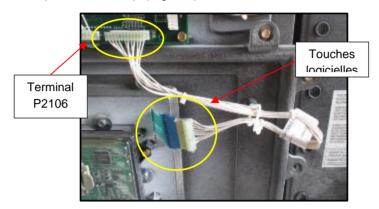


Fig 1.8 - Emplacement de l'assemblage du câble Softkey

11. Retirez et jetez les quatre vis en tôle qui fixent la plaque du lecteur de cartes à la porte (Encore 500S: #6; Encore 700S: 5/16 ») et retirez le lecteur de carte et la plaque de la porte du distributeur. La plaque du lecteur de carte peut être jetée. Il ne sera pas réinstallé. (Fig. 1.9 a et 1,9b)

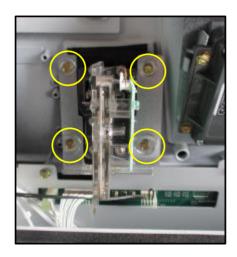


Fig 1.9a - Emplacement Encore 500S des vis de plaque du lecteur de carte



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



Fig 1.9b - Emplacement Encore 700S des vis de plaque du lecteur de carte

12. Retirez et jetez les trois vis en tôle #6-3/8 » qui fixent l'assemblage PPU à la porte. (Fig. 1.10)

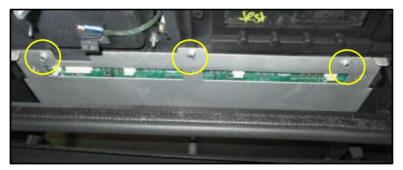
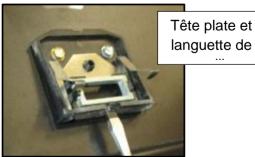


Fig 1.10 - Emplacement des vis du panneau PPU

- 13. Supprimez les boutons De sélection de note (notez l'ordre des notes lorsqu'elles seront réinstallées ultérieurement).
 - Utilisez un petit tournevis à tête plate pour appuyer doucement sur la languette de verrouillage située sur le côté inférieur des boutons de sélection de grade. (Fig 1.11 a,b,c)









Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

Fig 1.11 - Emplacement de l'onglet de verrouillage du bouton de grade Tête plate sur l'onglet de verrouillage

- b. Soulevez fermement les boutons pour les retirer.
- c. Mettez les boutons de côté. Ils seront réinstallés plus tard dans le processus.
- **14.** Retirez la superposition d'ID de produit pour exposer les vis. (Fig. 1.12)

 <u>Remarque</u>: La suppression de la superposition d'ID de produit la rendra inutilisable. Une nouvelle superposition devra être appliquée pendant le processus d'installation.

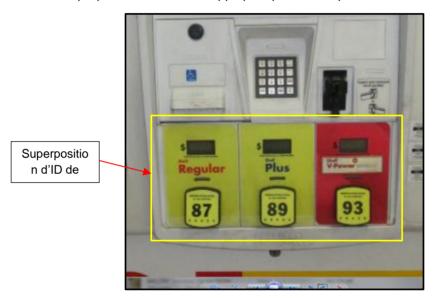


Fig 1.12 - Emplacement de la superposition d'ID de produit

15. Retirez et jetez les cinq vis de fixation supérieures sur le plex-lunette Product ID à l'avant de la porte du distributeur. (Fig. 1.13)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

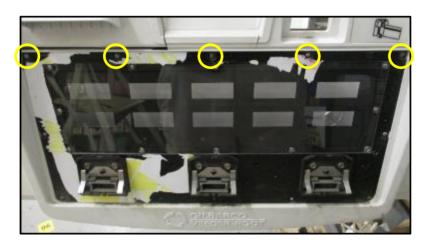


Fig 1.13 – Emplacement des vis de fixation sur le produit ID Plexi-Bezel

16. Retirez les quatre vis en tôle #6-3/8 » qui fixent le nœud de porte à l'arrière de la porte du distributeur. Enregistrez ces vis pour une réutilisation ultérieure lors de l'installation. Placez soigneusement le nœud de porte à l'intérieur de la cavité électronique à l'écart. Utilisez un chiffon antistatique doux pour protéger l'électronique et les écrans contre les dommages. Annulez toutes les contraintes de câble nécessaires qui peuvent être présentes. (Fig. 1.14)



Fig 1.14 - Emplacement des vis de nœud de porte

17. Retirez et jetez les trois vis et rondelles autotaraudeuses n ° 6 immédiatement sous la fenêtre d'affichage du panneau CIM, ainsi que les vis autotaraudeuses n ° 6-1/2 « 10 « qui fixent le panneau CIM à la porte du distributeur. (Fig. 1.15)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

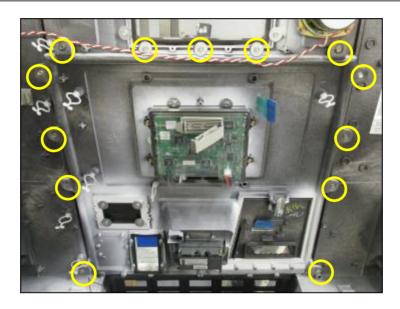


Fig 1.15 – Emplacement des vis du panneau CIM

18. Retirez le panneau CIM ainsi que tous les composants attachés restants. Ceux-ci peuvent être jetés. Ils ne seront pas réinstallés. (Fig. 1.16 a,b)

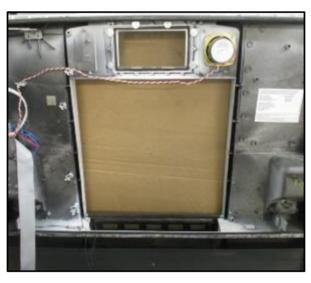


Fig 1.16a - Porte du distributeur après le retrait du CIM

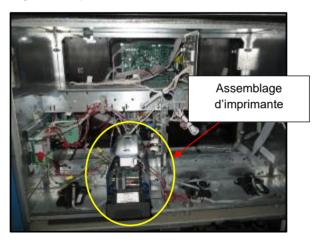


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



Fig 1.16b - Panneau CIM avec composants après retrait

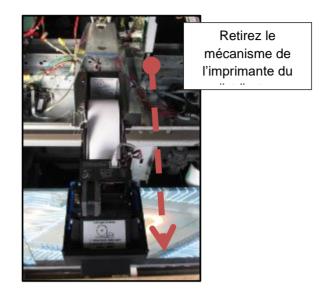
19. Recherchez l'assemblage de l'imprimante.



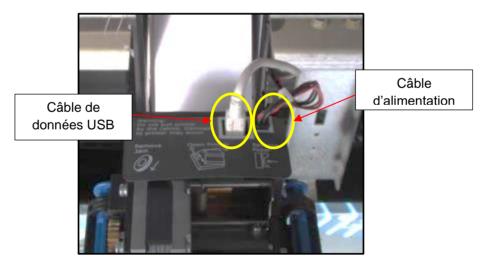
20. Tirez complètement le mécanisme de l'imprimante vers l'avant.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



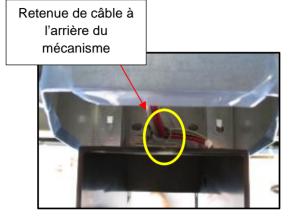
21. Débranchez le câble d'alimentation et le câble de données USB.

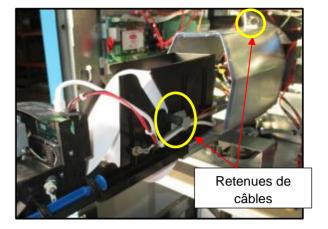


22. Détachez les dispositifs de retenue des câbles sur l'imprimante. Il y en a un sur le dessus du bouclier de l'imprimante, un sur le côté du mécanisme de l'imprimante et un sur la face arrière du mécanisme de l'imprimante.

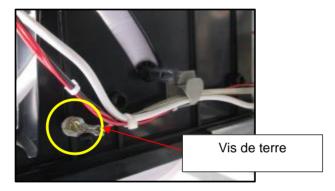


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

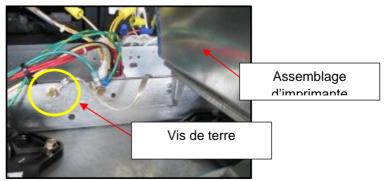




23. Retirez la vis de terre située sur le côté du mécanisme de l'imprimante. La vis peut être jetée; il ne sera pas réinstallé.



- **24.** Tirez les câbles d'imprimante à l'arrière de l'imprimante et placez-les à l'intérieur de la cavité électronique.
- 25. Retirez la vis de terre située sur le canal intérieur de la cavité électronique, à gauche de l'ensemble de l'imprimante. La vis de mise à la terre de l'ensemble de l'imprimante est séparée et par ellemême des autres emplacements de mise à la terre à l'intérieur du distributeur. La vis peut être jetée; il ne sera pas réinstallé.



26. Faites glisser l'ensemble de l'imprimante vers l'arrière afin qu'il ne bascule pas lorsque les vis de montage sont retirées à l'étape suivante.

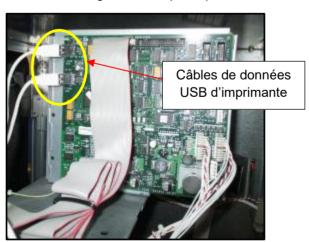


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

27. Retirez les quatre vis de montage qui fixent le support d'imprimante au cadre de cavité électronique. Retirez l'imprimante et les vis. Ils peuvent être jetés; ils ne seront pas réinstallés.



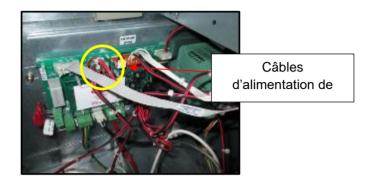
- **28.** Les quatre trous pour le montage de l'imprimante doivent être branchés après son retrait. Utilisez les quatre vis MS0166 #10-32 x 3/4 » fournies à cet effet :
 - a. Si les filetages dans les trous sont intacts, démarrez puis serrez les vis dans les trous.
 - Pour tous les trous où les filetages sont dénudés, placez un écrou MN0027 #10-32 sur la vis de l'extérieur de l'armoire et utilisez-le pour serrer la vis MS0166.
 Remarque: vous n'aurez peut-être pas besoin des guatre noix.
- **29.** Débranchez le câble USB des bornes P3120 pour le nœud de commande CRIND side-A (P3122 pour side-B), situé sur le rail de montage électronique supérieur.



30. Débranchez le câble d'alimentation de l'imprimante de la borne d'assemblage du bloc d'alimentation P4 pour side-A (P5 pour Side-B).



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



- **31.** Retirez les câbles de l'imprimante du distributeur. Détachez les dispositifs de retenue de câble nécessaires et refixez-les une fois les câbles de l'imprimante retirés.
- 32. Pour une installation double face, répétez les étapes 1 à 31 pour le côté B (le cas échéant).

Remarque: L'Encore 500-S communique certaines données entre plusieurs composants du distributeur via un assemblage de câbles LON, communément appelé en-têtes LON. Les câbles LON doivent être connectés à chaque composant nécessaire dans une configuration « loop » ou « Ring », qui est une topologie de réseau configurée de manière circulaire de manière à former une boucle fermée. Dans la plupart des cas, les composants nécessaires auxquels la boucle LON est connectée sont : la carte CPU, le nœud de contrôle CRIND et les deux nœuds de porte. Le nœud de contrôle CRIND va être retiré de la boucle au cours de cette procédure de démontage, ce qui créera une « ouverture » dans la boucle. Cette « ouverture » doit être fermée pour que les composants puissent communiquer. Suivez les étapes 33 à 35 pour retirer correctement les composants et fermer l'ouverture dans la boucle.

33. Identifiez le nœud de contrôle CRIND situé sur le rail électronique supérieur à l'intérieur de la cavité électronique et la carte CPU montée en dessous. (Fig. 1.17)

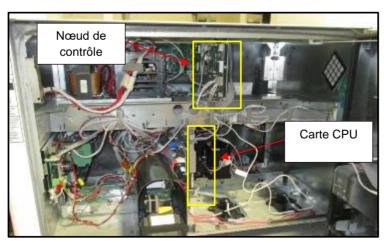
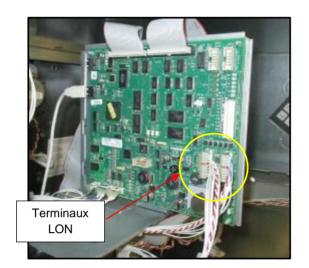


Fig 1.17 - Emplacement du nœud de contrôle CRIND et de la carte CPU

34. Il existe deux emplacements de terminal LON sur le nœud de contrôle CRIND. Localisez le câble LON qui relie directement le nœud de contrôle CRIND et la carte CPU. Débranchez ce câble des deux cartes et jetez-le. Il ne sera pas réinstallé. (Fig 1.18 a,b,c,d)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



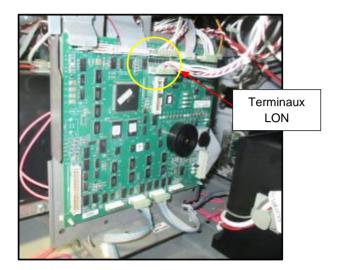


Fig 1.18a,b - Terminaux LON, nœud de contrôle CRIND (à gauche) et carte CPU (à droite)

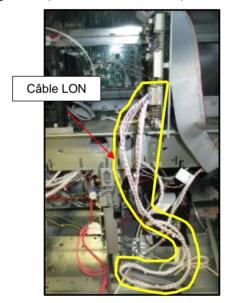


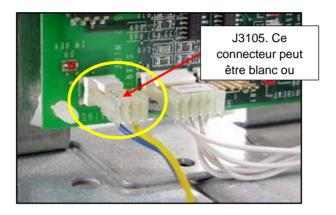


Fig 1.18c,d - Câble LON avant (gauche) et après (droite) retrait

- **35.** Débranchez le câble LON restant du nœud de contrôle CRIND et branchez-le sur le terminal LON maintenant ouvert sur la carte CPU.
- **36.** Débranchez le J3105 du nœud de contrôle CRIND. Marquez ce câble pour une utilisation ultérieure lors de l'installation de RFK.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



- 37. Débranchez tous les câbles restants connectés au nœud de contrôle CRIND.
- **38.** Retirez le nœud de contrôle CRIND à l'aide d'une pince à aiguille et pressez les supports en plastique (4) sur lesquels la carte est montée. Le nœud de contrôle CRIND peut être ignoré. Il ne sera pas réinstallé. (Fig. 1.19)



Fig 1.19 - Nœud de contrôle CRIND après retrait

39. Retirez et jetez les trois écrous 9/32 » qui fixent le support de commande CRIND au rail électronique supérieur dans la cavité électronique. (Fig. 1.20)



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

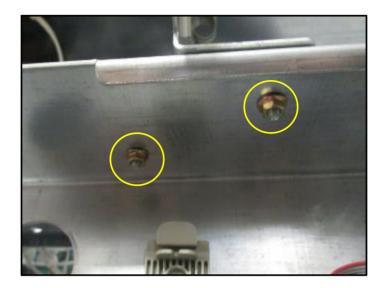


Fig 1.20 - Emplacement des écrous du support de commande CRIND

40. Retirez le support de commande CRIND du distributeur. Il peut être jeté. Il ne sera pas réinstallé. (Fig. 1.21)

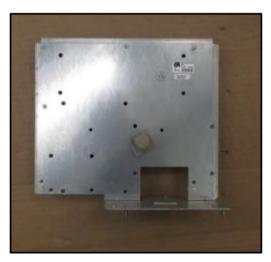


Fig 1.21 - Support de commande CRIND après retrait

41. Le processus de démontage est terminé. Le distributeur est maintenant prêt pour le début de la procédure d'installation.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

4.2 Procédure de pré-installation

4.2.1 Communications

Ce kit Retro-Fit n'inclut pas de méthode de communication pour l'OPT. Lorsque ce kit Retro-Fit est installé sur le côté A (c'est-à-dire le premier côté) du distributeur, une méthode de communication DOIT d'abord être installée.

Les méthodes de communication approuvées sont énumérées ci-dessous.

Numéro de rapport UL	Numéro de pièce du kit	Retro-Fit Kit Description
MH61528	RF00033-XX	InvencoLink DSP232

Pour la face B (c'est-à-dire la deuxième face), vous DEVEZ avoir la face A (c'est-à-dire la première face) déjà installée, et vous pouvez ensuite passer au §4.3 Procédure d'installation.

Pour la face A (c'est-à-dire le premier côté), sélectionnez l'ensemble de plaque d'alimentation dans ce kit de montage rétrofit (EZ0704) et appliquez la méthode de communication sélectionnée dans le tableau cidessus, en suivant les instructions d'installation fournies avec ce kit (DCV-00465).

4.2.2 Installation du joint

Le panneau RFK RP00034-XX doit être équipé d'un joint avant de pouvoir être placé dans le distributeur.

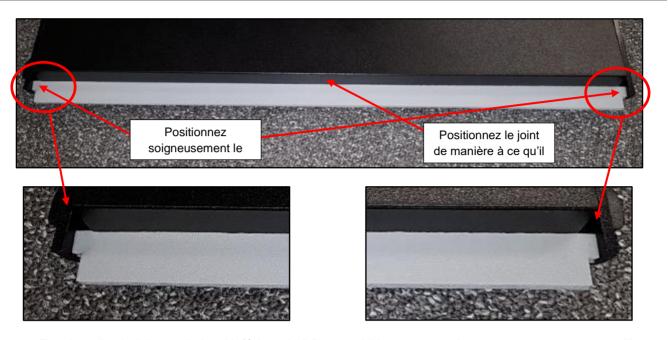
- 1. Placez le panneau RP00034-XX face vers le haut sur une surface propre et douce.
- 2. Localisez le joint MP0653 (c'est le gris pâle d'environ 1/8 « d'épaisseur).
- 3. Pelez le papier de support du MP0653 pour exposer l'adhésif.
- 4. Alignez le joint le long du bord inférieur du RP00034-XX comme indiqué, en veillant à ce que le bord du joint touche la surface, avant d'appuyer sur le joint sur RP00034-XX.

Si vous êtes doux, vous pouvez repositionner le joint avant de l'appuyer correctement.





Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



5. Ensuite, pliez le joint sur le bord inférieur du RP00034-XX et appuyez dessus pour vous assurer qu'il est en plein contact.



6. Une fois le joint installé, veillez lors de la manipulation du RP00034-XX à ne pas endommager le nouveau joint car il est très mou.

Une fois que la méthode de communication a été installée sur l'ensemble de la plaque d'alimentation et que le joint a été installé sur LE RP00034-XX, passez au §4.3 Procédure d'installation.

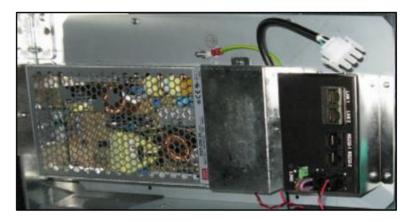


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

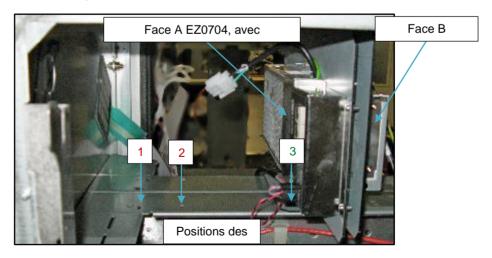
4.3 Procédure d'installation

Cette section découle de la procédure de démontage ci-dessus et suppose que la pompe est toujours ouverte. Les références à « gauche » et « main droite » sont telles qu'elles sont affichées dans la pompe du côté sur lequel vous travaillez.

1. Installez l'ensemble de plaques d'alimentation EZ0704 . Pour la face A, il s'agit de l'assemblage de plaques d'alimentation qui vient d'être installé par le convertisseur InvencoLink.



- a. Montez la plaque d'alimentation EZ0704 sur le rail électronique supérieur.
 - i. Pour la face A, dans le troisième ensemble de trous du côté gauche du distributeur comme indiqué.
 - ii. Pour la face B, à côté de l'assemblage du côté A, dos à dos dans les trous suivants, comme illustré :

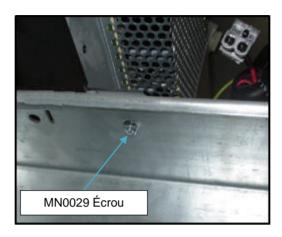


Regarder de la face B du distributeur

b. Placez un écrou MN0029sur chaque goujon et serrez avec un pilote d'écrou de 5/16 ». Notez que vous devrez placer un écrou de chaque côté du distributeur.

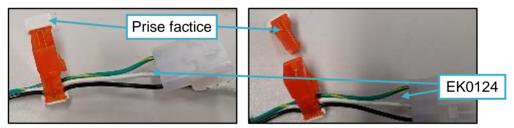


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



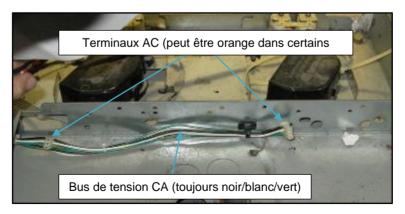
2. Le câble EK0124 a trois connecteurs à une extrémité et un seul connecteur à l'autre extrémité.

EK0124 est fourni avec une « fiche factice » pour la sécurité dans certaines installations. La fiche ressemble à ceci :



Débranchez et jetez la fiche factice femelle de l'extrémité à trois connecteurs de l'EK0124.

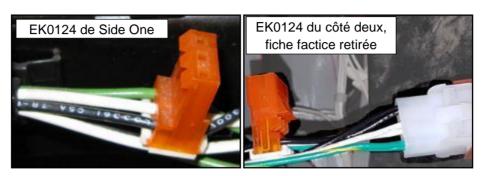
- a. Pour le côté A, branchez le connecteur orange mâle maintenant exposé dans un port de borne CA disponible sur l'ensemble de bus de câble de tension CA dans le distributeur, généralement situé quelque part au bas de la cavité électronique.
- b. Pour la face B, branchez le connecteur orange mâle maintenant exposé dans le connecteur femelle orange disponible sur l'EK0124 à partir de la face A.



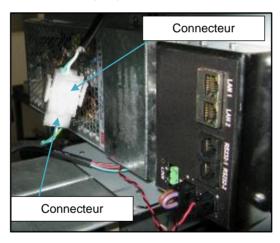


Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

<u>Remarque</u>: Il y a plusieurs points de connexion le long de l'ensemble de bus de câble de tension CA préexistant dans le distributeur. Localisez un port de terminal inutilisé. Ne débranchez pas un port occupé.



3. Connectez la grande fiche blanche à l'extrémité à connecteur unique de l'EK0124 au connecteur d'alimentation CA de l'ensemble de plaques d'alimentation EZ0704.



4. Branchez le câble de raccordement JAUNE EK0131 dans la prise LAN-1 du convertisseur InvencoLink. Si vous faites la face B, branchez le câble dans la prise LAN-2.



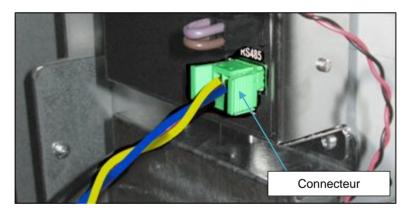
Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2





5. Pour la face A seulement :

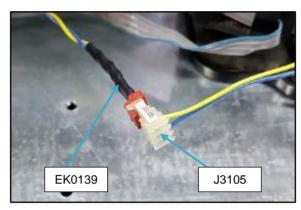
c. installez le connecteur vert sur EK0139 dans la prise « LINE » du convertisseur InvencoLink sur EZ0704.



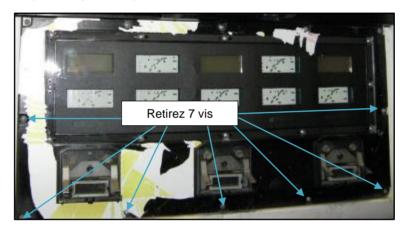
 d. Installez l'autre extrémité de l'EK0139 dans le connecteur J3105 marqué à l'étape de démontage 36. Les connecteurs sont polarisés – ils ne vont ensemble que dans un sens :



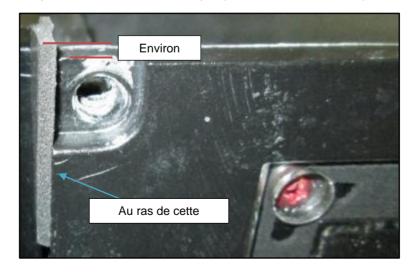
Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



6. Dévissez l'ensemble du panneau PPU en retirant sept vis comme indiqué. Gardez les vis, elles seront utilisées pour réajuster le panneau PPU:



- 7. Déplacez le haut du panneau PPU vers l'avant hors de la porte du distributeur d'environ un pouce environ.
- 8. Retirez le papier de support de chacun des deux joints MP0652 et appliquez-les un de chaque côté du haut du panneau PPU comme indiqué (un seul côté est affiché) :





Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

- 9. Fléchissez doucement le dessus central du panneau PPU vers l'avant, de sorte que les deux coins supérieurs puissent être remis en place dans la porte du distributeur sans frotter ou endommager les joints d'étanchéité qui viennent d'être installés. Les joints seront légèrement comprimés lorsque vous relâcherez le flex sur le panneau.
- 10. Réinstallez et serrez les sept vis retirées à l'étape 6.
- 11. De l'intérieur de la porte du distributeur, appliquez un joint MP0651 sur le dessus du panneau PPU comme indiqué :



Notez que la partie longue du joint va à l'arrière du panneau PPU, et la partie la plus courte passe à travers le haut du panneau PPU, entre les bords verticaux de l'ouverture de la porte du distributeur.

12. Faites l'acquisition d'un panneau de trappe RFK RP00034-XX pré-assemblé contenant le G6-300 OPT.



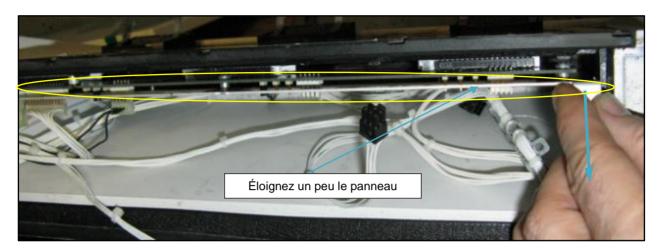
Pour éviter d'endommager le plastique de la porte de la pompe dans les étapes suivantes où des vis sont placées dans la porte de la pompe Encore 500S ou 700S, il est très important de démarrer chaque vis à la main, en vous assurant d'utiliser le filetage existant.

N'UTILISEZ <u>AUCUN type d'outil motorisé pour serrer les vis.</u>

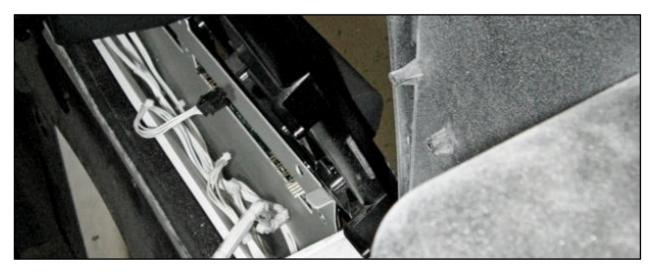
13. Relâchez un peu la carte de circuit imprimé PPU pourpermettre au bord inférieur du panneau de trappe RFK de s'asseoir correctement:



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



14. Ayez quelques vis hexagonales MS0101 et le pilote d'écrou à portée de main. Tenez le bord supérieur du panneau de trappe RFK et placez soigneusement le bord bottom du panneau de trappe RFK dans l'ouverture de la porte de la pompe Encore 500S ou 700S de l'intérieur.



15. Insérez doucement le panneau de trappe RFK dans l'espace jusqu'à ce qu'il soit vertical contre les bagues à vis de la porte de la pompe Encore 500S ou 700S. Veillez à ne pas déchirer ou frotter le joint en mousse souple le long du bord inférieur du panneau de trappe RFK. En outre, veillez à ne pas pincer les fils.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



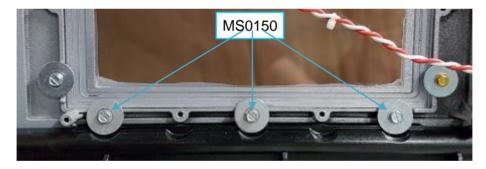
16. Insérez les deux vis MS0101 prêtes à partir de l'étape 14 dans des bagues de chaque côté du panneau de trappe RFK. S'il y a des buissons dépouillés ou fendus ou autrement inutilisables, arrêtez le processus de mise à niveau et contactez le support technique pour obtenir des conseils. Serrez les vis avec un pilote d'écrou de 1/4 « .



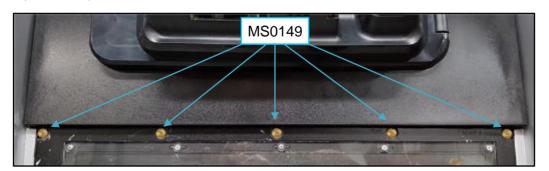
Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



- 17. Placez les huit vis MS0101 restantes dans les autres bagues autour du panneau de trappe RFK. S'il y a des buissons dépouillés ou fendus ou autrement inutilisables, arrêtez le processus de mise à niveau et contactez le support technique pour obtenir des conseils. Serrez toutes les vis avec un pilote d'écrou de 1/4 « .
- 18. Placez trois vis mS0150 #6-20 X 3/8 » à tête de rondelle aux trois emplacements sous la fenêtre d'affichage CIM. Serrez les vis à l'aide d'un pilote d'écrou de 1/4 » :



19. À l'avant de la porte de la pompe, insérez et serrez cinq vis Philips MS0149 le long du bord supérieur du panneau PPU.





Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

20. Appuyez doucement sur la carte de circuit imprimé PPU contre la porte de la pompe Encore 500S ou 700S , puis insérez trois vis hexagonales MS0150. Serrez les vis avec un pilote d'écrou de 1/4 « .



21. Prenez le nœud de porte à l'intérieur de l'armoire Encore 500S ou 700S et replacez-le sur la porte de la pompe dans la bonne position. Insérez les quatre vis à tête 1/4 « de l'étape de démontage 15 dans les trous d'angle de la carte du nœud de porte. Serrez les vis avec un pilote d'écrou de 1/4 « .



- 22. Rassemblez les câbles suivants :
 - a. EK0131 Câble de raccordement jaune
 - b. Câble DC noir et câble de terre vert/jaune préinstallé sur l'ensemble de plaques d'alimentation EZ0704
- 23. Acheminez les troiscâbles de Step 2 2 sous l'étagère électronique vers le côté droit de l'armoire de pompe, puis le long du côté droit de l'armoire.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



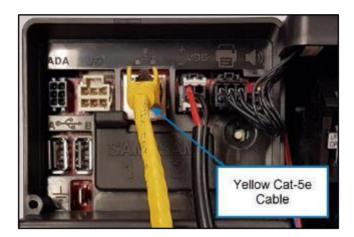
- 24. Prenez les trois extrémités de câble acheminées à l'étape 23 et connectez-les au G6-300 OPT :
 - a. Branchez le câble CC basse tension noir de la plaque d'alimentation EZ0704 dans l'OPT :



b. Connectez le câble jaune EK0131 aux prises appropriées de l'OPT. Les numéros de port sur l'InvencoLink pour chaque câble (par exemple, LAN-1) doivent correspondre au côté sur lequel vous travaillez (par exemple, le côté A):



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



 Clipsez le câble de terre vert de la plaque d'alimentation EZ0704 sur la languette 1/4 » de l'OPT :



25. Rassemblez les câbles JAUNE, NOIR et VERT/JAUNE des marches ci-dessus dans une attache de câble en haut à gauche à l'arrière (vu de l'arrière) du G6-300 OPT :



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



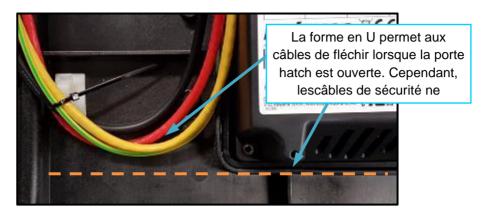
26. Placez un clip de câble MF0046 sous la nervure sur le panneau de hachure RFK comme illustré :



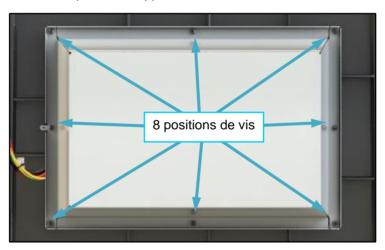
27. Rassemblez ensuite les câbles et fixez-les au clip de câble à l'aide d'une attache de câble, en prenant soin de former une forme en U comme indiqué:



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



- 28. Tirez toute longueur de câble excédentaire vers la charnière de la porte de la pompe et fixez-les à nouveau avec le clip de câble (illustré sur la photo de l'étape 23) qui s'y trouve.
- 29. Installez le couvercle isolant MZ0116 à l'arrière du G6-300 OPT sur la porte de trappe RFK.
 - a. Placez le couvercle avec la languette de terre à gauche sur le G6-300 OPT, en vous assurant qu'aucun câble n'est accroché.
 - b. MZ0116 a des vis captives pour la fixation. Insérez et serrez les huit vis captives dans les Stand-Offs de la porte de trappe RFK :



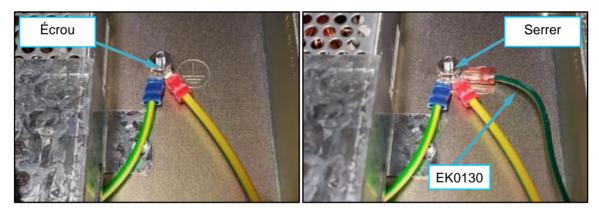
c. Branchez un câble de mise à la terre EK0130 sur la languette située à gauche du couvercle isolant :



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



- d. Rassemblez EK0130 dans le métier à tisser des câbles établis à l'étape 23.
- e. Desserrez l'écrou sur le goujon de terre de l'ensemble de la plaque d'alimentation EZ0704 et fixez l'extrémité non connectée de l'EK0130 sous l'écrou. Resserrez à nouveau l'écrou et assurez-vous que toutes les connexions à la terre sont sécurisées :



- . Rassemblez tout fil excédentaire d'EK0130 et rangez-le dans le métier à tisser.
- 30. Remplacez les boutons de sélection du PPU à l'avant de la porte de pompe Encore 500S ou 700S . Assurez-vous de conserver le même ordre que celui indiqué à l'étape de démontage 13. Pour chaque bouton :
 - a. Accrochez le haut du bouton sur le dessus du clip.
 - b. Balancez le bouton vers le bas jusqu'à ce qu'il se trouve sur le clip.
 - c. Appuyez sur HARD en bas du bouton jusqu'à ce qu'il s'enclenche bruyamment. Faites attention à vos doigts!



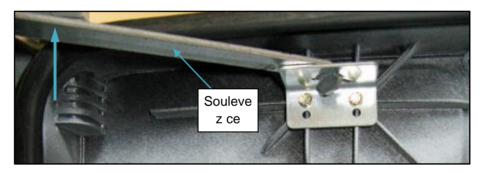
Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2



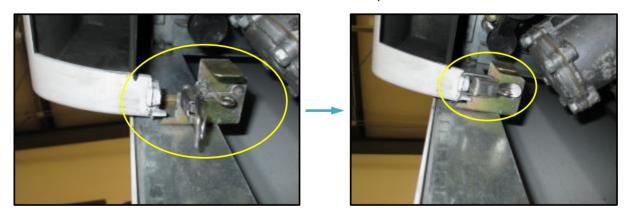




- 31. Rangez tout câblage lâche, en utilisant des attaches de câble pour fixer les fils.
- 32. Pour une installation recto verso, répétez les étapes 1 à 5 et 7 à 31.
- 33. Fermez le distributeur. Pour chaque côté ouvert :
 - a. Soulevez le loquet ouvert de la porte de pompe Encore 500S ou 700S pour libérer la porte :



- b. Fermez ensuite le Pump Door avec précaution, en vous assurant qu'aucun câble n'est pincé. Si les câbles doivent être pincés, rouvrez la porte de la pompe et fixez et/ou réorganisez les câbles en toute sécurité. Continuezà fermer la porte.
- c. Verrouillez le haut et re-verrouillez le bas de la porte.

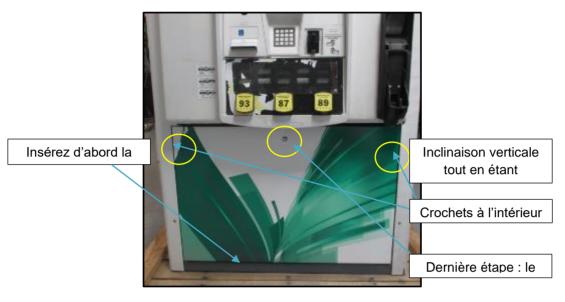


- 34. Réinstallez le panneau sous la porte et verrouillez-le.
 - d. Inclinez le haut du panneau vers l'extérieur et insérez d'abord sa lèvre inférieure.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
luméro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

- e. Rapprochez le panneau de la verticale, puis soulevez-le légèrement pour qu'il glisse sur les crochets supérieurs.
- f. Appuyez sur le panneau fermé et laissez-le tomber un peu en place.
- g. Enfin, verrouillez le panneau avec la touche « GBCO ».



35. La procédure d'installation est maintenant terminée.

4.3.1 Achèvement du câblage

Assurez-vous que tous les câbles sont bien rangés et ne peuvent pas être accrochés ou pincés lorsque la porte de l'armoire est ouverte et fermée.



AVERTISSEMENT – Les réglementations locales peuvent également exiger que l'installation soit testée électriquement et certifiée AVANT l'allumage.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

5 Première mise sous tension

Une fois l'installation terminée et le câblage certifié (si nécessaire), l'alimentation peut être appliquée. Le G6-300 OPT met quelques minutes à terminer sa phase de démarrage, au cours de laquelle plusieursécrans d'information seront présentés.

Le terminal affichera l'écran suivant lors de la tentative de connexion au réseau local. Cet écran persistera jusqu'à ce qu'une connexion puisse être établie (Remarque: la version du micrologiciel signalée peut varier):



Si le terminal réussit à se connecter au réseau local, il affichera les instructions suivanteset le reste de la séquence de démarrage se poursuivra:





Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

Les étapes suivantes décrivent la procédure de chargement du papier.



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

Pas	Description	Référence photo
1.	Assurez-vous que le rouleau de papier a un bord de coupe net.	
2.	Retirez la broche de la position du support papier. Noter l'orientation de la broche (poignée à gauche)	Spindle
3.	Insérez le rouleau en place - le rabat de tension du papier est à ressort, vous devrez donc appliquer une certaine pression. Insérez la broche au milieu du rouleau pour la maintenir en place.	
4.	Insérez le bord coupé du papier dans la fente comme indiqué par l'étiquette. Remarque : Insérez jusqu'à ce que l'imprimante saisisse et alimente automatiquement.	MSERT PAPER HERE



Numéro du document	DCV-00453-FR
Date de publication	Août 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R06 S2

5.	La photo montre le papier chargé correctement.	
6.	Les boutons d'alimentation papier sont situés sur le dessus du terminal. Appuyez sur l'un ou l'autre bouton pour déplacer le papier vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur les deux boutons ensemble pour couper le papier.	REV CUT FWD
7.	Utilisez les boutons d'alimentation papier pour faire avancer le papier à travers le terminal jusqu'à ce qu'il apparaisse à la goulotte de sortie du papier. Coupez le papier à l'aide des deux boutons d'alimentation en papier, puis retirez la longueur de coupe de la goulotte.	NVSWco NVSWco